

TY XÃ HỘI HẠT

**THÔNG BÁO VỀ VIỆC HOÀN TRẢ TRỢ CẤP
PHIẾU THỰC PHẨM DO LỖI CỐ Y VI PHẠM
ĐIỀU LỆ CHƯƠNG TRÌNH (IPV) HOẶC DO
TÌNH TRẠNG THAY ĐỔI TỪ LỖI SAI LẦM
VÌ THIẾU THẬN TRỌNG CỦA HỘ NHẬN
TRỢ CẤP (IHE) THÀNH LỖI IPV**

(ADDRESSEE)

Ngày Thông Báo : _____
Hồ Sơ : _____
Tên : _____
Số : _____
Nhân Viên : _____
Tên : _____
Số : _____
Điện Thoại Số: _____
Địa Chỉ : _____

Nếu có thắc mắc, xin hỏi nhân viên phụ trách hồ sơ.

Buổi Thu Lý Hành Chánh: Quý vị có thể xin một buổi thu lý về biện pháp áp dụng này, ngoại trừ trường hợp quý vị đã có một buổi thu lý về **nguyên nhân** của sự phát lỗ này. Nếu quý vị nghĩ rằng số phiếu thực phẩm quý vị thiếu nợ là không đúng, quý vị có thể xin một buổi thu lý. Một sau của thông báo này có chỉ dẫn cách thức. Trợ cấp của quý vị có thể không bị thay đổi nếu quý vị xin buổi thu lý trước ngày biện pháp này có hiệu lực.

Hộ của quý vị đã phạm một lỗi lầm.

Quá nhiều trợ cấp phiếu thực phẩm đã được cấp phát cho:

- Hộ của quý vị.
 Hộ, do quý vị bảo trợ.

Sau đây là lý do:

- Quý vị đã được báo cho biết về sự phát lỗ trợ cấp phiếu thực phẩm này và Ty Xã Hội Hạt có thể đã cấp phát ít đi số phiếu thực phẩm của quý vị mỗi tháng vì nguyên do đó. Sự phát lỗ này đã được quyết định bởi tòa án hoặc bởi buổi thu lý hành chánh cấp tiểu bang rằng đây là một lỗi Cố Y Vi Phạm Điều Lệ Chương Trình (IPV) hoặc quý vị đã ký vào một Bản Đồng Ý Về Việc Truất Quyền Tham Gia Chương Trình hoặc một Bản Từ Bỏ Quyền Tham Dự Buổi Thu Lý Hành Chánh Xét Truất Quyền Hướng Trợ Cấp và bảy giờ sự phát lỗ này là một lỗi IPV. Thông báo này có các dữ kiện về số tiền quý vị hiện thiếu nợ, số đó có thể nhiều hơn với số trước đây quý vị đã được báo cho biết. Ty Xã Hội Hạt đang thu lại số cấp lỗ này ở mức 10% hay \$10 (theo mức nào nhiều hơn) trên định mức trợ cấp hàng tháng của quý vị. Nay Ty Xã Hội Hạt có thể thu lên tới 20% hay \$20 (tính theo mức nào nhiều hơn) trên định mức trợ cấp hàng tháng của quý vị, do đó số trợ cấp phiếu thực phẩm của quý vị có thể thay đổi.

Hộ của quý vị đã nhận lãnh \$ _____ trợ cấp phiếu thực phẩm.

Đáng lý ra hộ của quý vị chỉ được nhận số trợ cấp phiếu thực phẩm là \$ _____. Số (trợ cấp phiếu thực phẩm trội dư) \$ _____, là số trợ cấp mà quý vị đã nhận đem trừ cho số mà đúng lý ra quý vị chỉ được nhận lãnh.

Quý vị phải hoàn trả số trợ cấp phiếu thực phẩm phát lỗ này.

- Số tiền này đã giảm xuống \$ _____ bởi vì chúng tôi đã thiếu lại trợ cấp của hộ quý vị từ những tháng trước hoặc là vì chúng tôi đã nhận được một phần của số tiền thiếu nợ do quý vị hoàn trả.
 Số tiền này đã tăng lên \$ _____ vì số phát lỗ cho quý vị đã được chiết tính lại bởi sự phát lỗ nay đã trở thành một lỗi IPV.

Hiện nay quý vị còn thiếu nợ \$ _____

Các Điều Luật Áp Dụng: MPP 63-801.43, 63-801.23. Quý vị có thể tham khảo các điều luật này tại văn phòng Ty Xã Hội Hạt.

- Quý vị không phải dùng bất cứ khoản trợ cấp SSI nào (trợ cấp cho người già, người mù và người mất năng lực) quý vị nhận được để hoàn trả cho số phát lỗ này.
- Sự truy thu sẽ được áp dụng đối với tất cả các thành viên có ở trong hộ khi việc cấp lỗ đã xảy ra.

QUÝ VỊ PHẢI:

Hoặc trả trọn số tiền thiếu, hoặc diền đầy đủ, ký tên và gửi hoàn lại Bản Thỏa Thuận Hoàn Trả được đính kèm theo đây (mẫu DFA 377.7G) và trả theo đúng như đã thoả thuận.

CÁC BIỆN PHÁP CỦA CHƯƠNG TRÌNH:

- Sự thỏa thuận hoàn trả của quý vị sẽ được căn cứ vào khả năng trả hiện tại của quý vị như đã được Ty Xã Hội chiết tính. Bất cứ sự thay đổi nào về khả năng trả cũng có thể làm thay đổi mức tiền trả hàng tháng của quý vị.
- Nếu quý vị không ký và gửi hoàn lại bản thỏa thuận trong vòng 30 ngày kể từ ngày ghi trên thông báo này, số trợ cấp phiếu thực phẩm mà quý vị đang được hưởng sẽ bị giảm xuống % kể từ _____.
- Nếu quý vị không hoàn trả, Ty Xã Hội có thể dùng các biện pháp khác để truy thu số tiền thiếu như qua tòa án, qua các phương pháp của cơ sở truy thu khác và qua biện pháp truy thu của chánh quyền liên bang.
- Nếu lỗi IPV này trước kia là một lỗi lầm không cố ý của hộ nhận trợ cấp, các hình phạt sẽ được áp dụng mặc dù quý vị đồng ý trả lại những gì quý vị thiếu nợ.
- Nếu sự đòi nợ này xem như bị làm lơ hoặc hộ của quý vị bị kiện, quý vị có thể sẽ phải gánh chịu thêm các khoản phí tổn về thủ tục giấy tờ hoặc án phí.
- Nếu quý vị không hoàn trả lại số tiền thiếu, Ty Xã Hội có thể chặn giữ khoản tiền thuế lợi tức của tiểu bang/liên bang hoàn trả cho quý vị và/hoặc xin tòa cho sai áp các khoản tiền lương hay bất cứ tài sản nào thuộc quyền sở hữu của quý vị.

Lời cảnh giác: Nếu quý vị cho rằng số phát lỗ này là không đúng, đây là cơ hội chót để quý vị xin một buổi thu lý. Nếu quý vị hiện còn hưởng trợ cấp phiếu thực phẩm, Ty Xã Hội Hạt có thể giảm số phiếu thực phẩm của quý vị xuống để thu lại số phát lỗ. Nếu quý vị hết được hưởng trợ cấp phiếu thực phẩm trước khi số phát lỗ được hoàn trả, Ty Xã Hội Hạt có thể truất trừ số tiền thiếu nợ vào khoản tiền thuế lợi tức được hoàn trả của quý vị.